



Giao tìm hầu kẻ. Bề lạng nặng chàng chàng; Cuộc vui chơi nơi bãi biển. Thoan bướm lượn ngoài khơi NGƯ ỜNG KẾ BÀI HẠT Đường kỳ thi BIẾT BAO CẢNH LỊCH TRẠI QUA, cả chàng nếm mận này «KODAK» chụp làm dấu tích

Hãy đến mua máy chụp hình hiện «KODAK» nơi chỗ làm Đại lý PHARMACIE PRINCIPALE ở ngang phố Hải - Saigon

Bản hiệu rất vui lòng đem để các kiến ra cho chủ-tên chụp lại

LỜI RAO

Phần nhiều học-sinh đến học tại Đền-trường thanh rần của mẹ không có đi học mà nuôi con ăn học. Bởi vậy muốn mở đường học thức cho con nhà nước Nam nên mới thành lập Đền-trường 1928 dùng 8 giờ sớm mỗi trường «ECOLE CENTRAL DE DACTYLOGRAPHIE COMPTABILITE PRATIQUE ET STENOGRAPHIE» 48 RUE THOMSON SAIGON (Dakao) mở một cuộc thi «bourse» để chọn bọn học-sinh mà dạy lễ công trong 6 tháng hầu trở nên học.

Học-sinh thi đầu tiên nhất có thể thi tại Đền-trường bao lãnh đạo đi về một cơn không ăn tiền. Cán đầu thứ ba có thể thi tại Đền-trường để đầu tiên, trừ tiền cơm thì Đền-trường học sinh ấu học thêm ba tháng nữa không ăn tiền.

Học-sinh xin ứng cử phải gửi đơn cho Đền-trường trước ngày 7 Fevrier 1928. Phải gửi theo đơn: 1 KHAI SÁCH 2 CẤP BẰNG SƠ HỌC, 3 GIẤY TẠNH HẠNH, 4 GIẤY CỦA QUẢN TÔNG HAY LÀ LĂNG NHẬN HÀNG CHA MẸ CỦA HỌC-SINH ẤY KHÔNG KHÔNG CÓ THẺ CHƠI CON AN HỒC.

Cán học-sinh nào học tại Đền-trường có đóng tiền ăn học rồi, khi gần mãn học Đền-trường xem xét lo tiền học hành giỏi và lãnh hàng tốt đầu gian hàng là người thi Đền-trường cho học-sinh ấu học thêm ba tháng nữa không ăn tiền.

Các đơn xin thi phải gửi cho: Monsieur BUI-NGOC-THU 22, Rue Thomson, Saigon

Cô-Ba là dòng DẦU XỨC ĐẦU BÁP NG - NƯỚC THOAT TÓC PACHOD Freres & C LYON

S.I.N.D.E.X kiêu mới

Xin các ngài đến viếng hàng S. I. N. D. E. X ở đường Catinal số 209 mà mua các thứ hàng mới lại rất tốt như:

Dầu thơm, đồ bằng da, túi hành lý, đồ bằng vàng, bằng bạc và các món đồ chơi rất có ích.

Diplê Sanh-nhứt và dầu năm Tây hàng S. I. N. D. E. X xin hứa cho bạn hàng huê, hồng 40/ bất kỳ ai mua món gì có bán tại hàng kể từ ngày 23 tới 31 Decembre 1927.

NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG

ĐẠI DƯỢC PH. NG 47 - Rue de Canton - Cholon

SAYON NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG Quê-bà, qui-có muốn giữ gìn da mặt mình mà xem cho đẹp đẽ, thì duy có thể xa-bông thuốc của Đền ĐƯỜNG Y-ĐO-SI VI-ĐE-SANH bao chế ra đây mà thôi. Bởi có làm công chọn lựa nguyên chất tinh khiết chế ra nên thể xa-bông này thơm tho sạch sẽ, dùng nó thường thì trừ được bệnh thấp độc ngoài da hết ngứa, nó có sức chịu đựng với nước, không mềm không rã. Dùng nó làm gội hàng ngày thì da mình đẹp hơn. Thôi là một thể xa-bông rất quý nhất trong hàng vè.

GẤY MỠN Thước SIROP DESCHIEUS có huyết b

Cuộc xổ số lớn của hội - Nam-kỳ Đôn-quốc Đức-Tri-Thử dục

Nón ba tháng nay, là kể từ thường tuần tháng October 1927, trong quốc dân ta, tiếng không còn một ai - đầu là tir sang chỉ hèn, từ giả trí, toàn cả kể cho người quê - là không nghe rõ việc hội - Nam-kỳ Đôn-quốc Đức-Tri-Thử - dục «Gesellschaft zur Förderung Moral, Intellektuelle et Physique des Indigènes de la Cochinchine» đã đứng ra tổ chức một cuộc xổ số rất lớn là 600.000 đồng để lấy bù lại lợi ích cho các cuộc khai-khác nước nhà và trợ cấp cho các hội Phước-Thiện trong xứ.

Ngươi ra cũng đã hiểu cách sắp định của hội và cuộc xổ số này là thế nào, vì đã mấy lần trải bày trên báo.

Cuộc xổ số thi định 600.000 đồng, bán ra 300.000 vé, mỗi vé 2\$ 00 VÉ sẽ trúng thì định phân nửa là 300.000 đồng, chia ra làm 158 số như sau này:

Table with 2 columns: Prize amount and number of tickets. 1 - 20000\$ 40000, 2 - 10000\$ 50000, 10 - 1000\$ 20000, 50 - 1000\$ 30000, 100 - 500\$ 50000

Trong Lục-chấn các hân thay mới cho hãng Compagnie Franco-Asiatique des Pétroles... Ngày số đã định vào ngày 12 Juillet 1928.

Nhà máy Annam

Tại nhà máy ông NGUYỄN-THANH-LIÊM Có mua lúa, và bán bao đựng lúa đựng gạo. Xin các ông điền-chủ và các ông thương-gia lưu ý. Mua bán tại nhà máy ở Xóm-chiếu hoặc ở nơi bureau số nhà 52 đường Pellerin Saigon.

Sông lâu nhớ rựu (LONGEVITE GRACE A UNE LIQUEUR)

Diễn hàng ghi bên nước Việt-kỳ có một vị rượu rất ngon và bổ dưỡng... Xin Đốc-giá Lưu ý

Cuộc hát giup với việc cũ «Hóa học viện» Marcelin Berthelot

Hàng-đơn (b-học tiền cũ) «Hóa học viện» Marcelin Berthelot (Maison de chimie) có lợi kinh cho với qui-đóng-báo-ràng đến đầu thể bầy 31 Decembre tới đây. 10\$ 40 rưỡi chiều, hội-đơn (b-học) chẳng lẽ có như bạn ĐỨC-CHOÀNG-ĐỒI mới lập hội ở tỉnh tại rạp hát-chợ Saigon để lấy tiền trợ giúp với sự cũ «Hóa học viện».

MUON BAN

Một sự trường hơn ba mẫu Nạp-lưu tại làng Long-hưng, tổng Long-sinh-thương hương Bình-hoa, để ruộng này dùng làm học, gọi là làm.

CÂN NÊN BIẾT

Qui-ai hãy thì chỉ một lá rựu ở ngoài ở Quinetina. Múc với một chai nhỏ Quinetina hòa với một lít rựu chặc để thật tới thì đã thành ra một thể rựu để qui về giá để bù huyết, bổ gan sức, trị bình-lễ-như-vy, mất-mỏi, mất-như, đau gan.

Ưng Quinetina nếu được ăn ngay, một chén mỗi bữa, khi ngủ thì hòa vào nước, khi ngủ thì hòa vào nước, khi ngủ thì hòa vào nước.

GIAN HÀNG UNION nhà in UNION

Tại Hội chợ Saigon tới này, nhà in Union cũng có bày ra một gian-hàng bán những lá sách vở, giấy, viết, mực và đủ các thứ dùng về văn-phòng, không kể xiết.

GIẤY MỠN

Thước SIROP DESCHIEUS có huyết b

LỜI RAO

Nhà dệt «P. LÊ-PHÁT-VINH» ở phố Cầu-Đuống, đường số 101 (Saigon)

Trên nhà dệt có bán ở và bán ở các hàng lụa, kể ra sau đây: Sắt lụa (Tây) bán mỗi thước 40 mã; gô lụa (Tây) bán mỗi thước 40 mã; gô lụa (Tây) bán mỗi thước 40 mã; gô lụa (Tây) bán mỗi thước 40 mã.

XIN LƯU Ý

Đền ĐƯỜNG NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG ở đường phường 8 tại đường Canton số nhà số 38 Cholon. Minh các ông lục-chấn chú tâm chú ý đến làm trước:

Tên các ngài để một rựu ở ngoài ở Quinetina. Múc với một chai nhỏ Quinetina hòa với một lít rựu chặc để thật tới thì đã thành ra một thể rựu để qui về giá để bù huyết, bổ gan sức, trị bình-lễ-như-vy, mất-mỏi, mất-như, đau gan.

Hãy hút thuốc JOB

Các ngài đến mua thuốc JOB ở đường Catinal số 209 mà mua các thứ hàng mới lại rất tốt như:

REFINED PETROLEUM ASIATIC PETROLEUM COMPANY LIMITED

VIỆ

Quy vị có ở số 54 Đường Nếu qui thếp đem tới các hình họa

Dập-thập nơi Tân đấp-thập

HIỆU

CÁY H OLIV

Dùng hình để tô màu

S.I.T. S

Yêu cầu

PH

Yêu cầu

HIỆP NGHĨA

Yêu cầu

Yêu cầu

Yêu cầu

Yêu cầu

Yêu cầu

Yêu cầu

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Công-ty hữu hạn vốn 250.000 \$00

Qui vị có hạn... Công-ty xin mời đến tại Hội-quan số 54 đường Pellerin, Saigon...

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Đáp-đáp số: 55 748. Tên đáp-đáp: CREDITA.

Sách in rồi lần thứ nhì QUYỀN Bách-Phân Luật-Giải

5.000 cuốn trước bán hết rồi... Sách mới xuất bản Quyển nhì (giấy thép) xin hãy xem quyển Biên-tin...

Nên lưu ý

Sách mới xuất bản Quyển nhì (giấy thép) xin hãy xem quyển Biên-tin... Quyển nhì được quan Nguyễn-soai và quan Quận-y Biên-tin Nam-ky khen ngợi...

CÓ MỘT THỨ ĐẦU MỖI MÀ MỌI MỘT ĐỀU SẼ CÓ

Ông như ông sang làm CON SÒ... Ông như ông sang làm CON SÒ... Ông như ông sang làm CON SÒ...

Nên mua

TẬP BÀI THƠ SANG-SOCTUO-LUOT... Các cuốn sách học-luật và pháp-thủc của các học-trò cấp 1 và 2 trường Cao-thẳng Luật pháp Việt-nam.

3 CỐC-VÀN TRẠCH ĐỎ

Là cuốn sách học-luật và pháp-thủc của các học-trò cấp 1 và 2 trường Cao-thẳng Luật pháp Việt-nam.

ĐIỂM ĐÓNG

Điểm đóng... Điểm đóng... Điểm đóng...

NHÀ-KHÁCH 'Bungalow' ở Tâyninh

Qui ông, qui bà... Khi nào có dịp đi Tâyninh, xin hãy ghé lại nhà khách 'Bungalow' (Hàng-cột) mới xây...

CHƯA MUỘN vì cảnh trường Rapid Progress

Boite postale 48 CHOLON... Các sinh chế ra một cách mới và riêng đàng mà dạy chữ pháp cho những vị Nam-Việt.

QUI-VỊ CÓ AN CƠM KHÔNG NGON CHĂNG?

Qui vị hãy đi mua thêm một chút Quinine... Qui vị hãy đi mua thêm một chút Quinine...

PHONG-KINH LY NGÔI NGÁCH

Phong-kinh ly ngôi ngách... Phong-kinh ly ngôi ngách...

Phạm-ngọc-Thuan

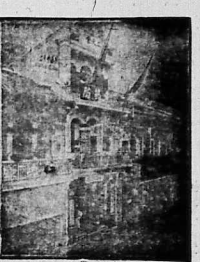
Phạm-ngọc-Thuan... Phạm-ngọc-Thuan...

Salon Nautique

Salon Nautique... Salon Nautique...

CÁO-BACH

NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG



Thật đến Menthe thuốc này... Thật đến Menthe thuốc này...

NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG ĐẠI-DUỐC-PHÒNG

ở tại Quảng-dông tỉnh thành đường Đại-tân, số 145, 147 và 148.

DÂN-DUỐC-PHÒNG

Qui ông, qui bà... Qui ông, qui bà...

C.J. BONNET

HÀT NAI CHU ĐANG CÂY HÈNH NGƯỜI CƠI NGỰA NẢY

QUI ÔNG, ĐIỀN CHÚ CÁC NHÀ HẠO HỘ NÔNG-GIA

Xin lưu ý!!!



Salon Nautique

Salon Nautique... Salon Nautique...

PHONG-KINH LY NGÔI NGÁCH

Phong-kinh ly ngôi ngách... Phong-kinh ly ngôi ngách...

Phạm-ngọc-Thuan

Phạm-ngọc-Thuan... Phạm-ngọc-Thuan...

Salon Nautique

Salon Nautique... Salon Nautique...

Fordson MÁY CÂY THE UNIVERSAL TRACTOR GIẢ BÁN: 1.600 \$00. CÁY HIỆU: OLIVER. Dùng hiệu máy này cày ruộng cày vườn cao su thì đất ít tốn mà lại mau, và đất sẽ trở nên tốt.

RECORDIRE POUR RIRE TOUJOURS. POUR RIRE CE SOIR POUR RIRE DEMAIN. Recordire is a brand of cigarettes or tobacco.

HIỆP NGHĨA PHONG NGUYỆT. HỒI THƠ HAI. Thiển-sông-đá... Hiệp Nghĩa Phong Nguyệt is a literary or cultural organization.

thần như... một bát... thần như... một bát... This block contains a large amount of vertical text, likely a long article or a collection of short pieces.

Salon Nautique món bán 460, đường Paul Blanchy Saigon (Tây-ninh). This block contains information about a nautical-themed shop or event.

Phải ngựa thuốc gì

Đỉnh đời là nơi lập-châu cho-tên được... những kẻ thờ thuốc Cao-don... kinh nghiệm của ông... phải ngựa thuốc gì



Ông Nguyễn Văn...

MUI-THEN-DƯƠNG... CHOLON

Điện tình tiền thuyết

Vợ bé của ta (Tiếp)

HỒ THỜI HẢI MƯƠI HAI

Thuyết sự mình mang ơn nghĩa phu... điện tình tiền thuyết... vợ bé của ta

Thuốc PEPTO-KOLA ROBIN

(Peptone, Glycerophosphate et Kola)

Nếu các ngài muốn giữ được sức mạnh... nên dùng hiệu thuốc trên đó vì nó bổ sức làm.

Tuyệt là thứ thuốc rất cần cho máy ngài tập thể thao.

Có gói bán lẻ cho nhà thuốc

Xin xem cho kỹ cái hiệu

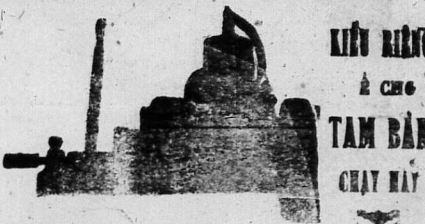
Laboratoire Maurie ROBIN, 43, Rue de Poissy, PARIS

và đưng chịu thử nào khác hết.

MÁY CHẠY DƯỚI NƯỚC

L. L. 5-7-10

MÁ LỰC



SỨC MẠNH HƠN HẾT và GIỮ RỒI HỌNG ĐỜI

8 84 Norodom

A.C.R.I.C.

Sức lực mạnh mẽ

thì lấy làm cần ích

mà làm cho những công việc của mình được hoàn toàn... sức lực mạnh mẽ



FLOGALINE

nhỏ gọn nhẹ... sức lực mạnh mẽ

Pharmacie Principale L. SOLIRENNE, rue de Hải Thượng

SÁCH Thời-Sự Cầm-Nang 1928

Sách Thời-Sự Cầm-Nang năm 1928 đã khởi in, lối đầu năm Tý thời zang.

Cuốn năm nay 1927, in ra vừa rồi thì bán hết liền. Nhiều vị đến mua, không còn mà bán, trích bản hiệu sau không in dư nữa.

Về những sách Thời-Sự Cầm-nang mà lần in lần kết nhiều bị làm... rất thiết hại cho Bản-hiệu, vì nó, năm Bản-hiệu in ra vừa đó hết số người mua mà cho, dư vài chục cuốn số thôi.

Về cuốn năm tới đây như năm nào có còn dùng mua xin tới thư đã trước bây giờ, khi in xong thì Bản-hiệu sẽ gửi đến cho các ngài, mà đã in rồi mới mua thì e khi lấy sẽ không còn nữa.

Xin các ngài tới g... Giá bán 1 cuốn là 2 \$ 50 Phụ-tiền tiền gởi 0 \$ 30

Thư mà mandat gửi cho: Norodom le Directeur de l'Imprimerie de l'Union, 15 rue Lacien Monnet, Saigon

SÁCH "CRESYL" THIẾT

và sự kiện nghiêm cấm dùng để cho các bác học, thì có một mình là hệt: CRESYL-JEYES

ĐỂ TẮT TRỪ BỆNH OAN - LÀM HẾT HỒI ĐỘC BỆNH - HẾT MÙI HỒI HẠM... PHONG NGUYA BÌNH AN

THIỆT NGƯỜI ÍCH... KHÔNG CÓ CHỈ LINH NGHIỆM BẮNG

Được nhiều người khen ngợi... HẸY CẢM ƠN CÁC BÁC SĨ ĐÃ KHUYÊN DÙNG CRESYL-JEYES

Pharmacie Principale L. SOLIRENNE, rue de Hải Thượng

Pharmacie Principale L. SOLIRENNE, rue de Hải Thượng

Pharmacie Principale L. SOLIRENNE, rue de Hải Thượng

Kính cần quý vị dùng rõ: ĐAI-ICH loại con đường Thủy-bình số 333-385 Cholon là một nhà rất nhiều xe-máy đạp, đã mua, xe rất chắc chắn, nhẹ nhàng như hiệu D.I.C. MALBROUGH AUTOMOTION TALBOT giá rất hời các nơi.

Đèn SUCCÉS đã kêu, treo ở để bán rất tiện, sáng không hiệu đèn nào sánh kịp.

Trở: Đi bộ phụ tăng xe-máy, có phụ tăng đèn Succés với máy mai xe-ô, xe-hư và ném xe-hư.

Kính mời quý vị lập-châu chiếu cõ, bán rất rẻ, vì có lại nhiều lần.

Hàng gởi theo cách lãnh hộ giao ngay. (contre remboursement). Vì nào sẵn lòng chiếu cõ, xin gởi theo cho 5 đồng.

Chủ nhân kính cáo. ĐAI-ICH, 333-385. - rue des Martins. - Cholon.



ELESKA

ELESKA có ở trong nhà của, rất đáng quý... ELESKA có ở trong nhà của, rất đáng quý

Có trở bán tại Pharmacie Solirène. - Saigon.

SÁCH HỮU ÍCH NÊN XEM

- Bách đường mạnh cho gia quyến... 1 \$ 20
Mẫu hũ bá hạnh (đi đặng con trai cho hột đĩ nghĩa 6 đ.)... 0 \$ 80
Xây viện từ thiện (đi đặng con trai cho hột đĩ nghĩa 6 đ.)... 1 \$ 00
Khuyến sĩ an (đi cho học sinh đặng giữ gìn mệnh an có ích)... 0 \$ 18
Mệnh tâm trọn bộ 3 cuốn (đi đặng Tam tạng Phật giáo thượng)... 1 \$ 00
Trở từ thiện (đi đặng học sinh đặng giữ gìn mệnh an có ích)... 1 \$ 00
Tự trị Tây Nam cho ông Đức Kỳ có hạnh phúc... 1 \$ 00
Đi đặng người thân thành (đi đặng người thân đặng)... 0 \$ 60

NHÀ IN CÔNG NGUYỄN-VĂN-CÁI 10, Rue L. B. B. - SAIGON

Muôn bán

Có người muốn bán một số... 25 ngàn thước. Số của-như này đặng 35 ngàn, trong đặng 10 000 cây ròi và... 35.000 cây. 35.000 cây. 35.000 cây.